

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque G U T R A G	Type Hot Bubble Buggy	Fiche d'homologation n° CH 0352 01
--	-----------------------	--------------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "HOT BUBBLE BUGGY" sur plaquette du constructeur, sur paroi intérieure à droite.
 "GA ...-..." derrière No du châssis
 "CH 0352 01" sur plaquette du constructeur.

Numéro du châssis frappé en haut sur tube central, derrière levier de frein à main.
 Signe d'identification du moteur frappé "F" à l'arrière, en haut s. bloc-moteur, au-dessous du supp. de la
 Jeu de construction: GUTRAG, Guggisberg & Trachsel, Kehrsatz [dynamo.]

CHASSIS	Nombre d'essieux 2	Nombre de roues 4	Entraînement arrière	MOTEUR	Genre cyl. opposés	Temps 4
Direction	à gauche		Assistance -	Marque	V W	Carbur. B
Frein de service	hydr., 2-circ., exp. int., sur toutes les roues			Type	F	
Frein auxiliaire	méc., exp. int., câble		Ralentisseur -	Position	arrière	
Frein stationn.	levier av. secteur, sur roues AR			Nombre cyl.	4	
Transmission	méc. toute synchronisée		Nombre vit. 4	Alésage	77	Course 69
Blocage differ.	-	Crochet rem. -	Vitesse max. 120 km/h	Cylindr.	1285 cm ³	CV-Impot 6,54
				CV-puiss.	40 (DIN)	à 4000 t/m

CARROSSERIE	Forme ouverte	Nombre portes -
	Toit ouvert -	
Nombre de places : Total 4 ; AV 2 ; milieu - ; AR 2 ; Places debout -		
		Refroidissement air
		Brut 78 dB (A) à 4000 t/m
		Amortissement bruit 2 pots
		430 x ø 100 +)

DIMENSIONS	Voie	AV 1340	AR 1430
	Diam. braquage	G 11,2	DR 10,4
Empattement	2030 / (/ /)		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	3180		
Largeur	1630		
Hauteur	1460		
Porte à faux	AV 450		
	AR 700		
	lat. -		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	220		370	590
Charge utile	110		170	280
Total	330		540	870
Garantie fabr.				900
Dimens. pneus				*)
Charge p. essieu				
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable				kg

EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 v

Feux de route 2/HELLA K1003+11107 Avertisseur opt.: oui
 Feux de croisement 2/do., sym. Feux de position 2/ds. feux de
 Feux de gabarit - route
 Avertisseur 1/électrique (2-tons) Niv. sonore 92 (dB/A)
 Essuie-glace 2/électriques (2-vit.) Lave-glace oui
 Feux arrières 2/R (E) Catadioptres 2/I (E)
 Feux stop 2/S1 (E) Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. 3/centre Plaque forme haute max. 100x50
 Rétroviseur 1/intér.+1/ext. à gauche Indic. vitesse km/h +
 Indic. direction clign. 6/avec lampe-témoin compte-tours
 AV o = K 12716 latér. o=HELLA AR o=2a (E)
 Avert. clign. - Lampes de travail -
 Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme
 Marque & type GUTRAG Hot Bubble Buggy
 Châssis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 0352 01
 Forme de la carr. ouverte
 Places ass. : Total 4 (2 avant)
 Poids à vide 590 Carburant B
- CV 6,54
 Charge utile _____ Cylindrée 1285 cm³
 Poids total 900 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé: 118 752 776 GA 001-71

Composition du No du châssis:

- 118 752 776 = No de châssis VW d'origine
 GA = GUTRAC
 001 = No courant interne
 71 = année de construction

- * Variantes de pneus et de jantes : voir carte complémentaire I
Directives de transformation : voir carte complémentaire I
- + Amortissement du bruit: fermer les coffres de roues à l'arrière sur les côtés contre le moteur et la boîte à vitesses.

Lieu et date de l'expertise

Berne, 21.4.71 / 10.5.71 / 17.5.71

La commission d'expertise

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque G U T R A G	Type Hot Bubble Buggy	Fiche d'homologation n° CH 0352 01
--	-----------------------	--------------------------	---------------------------------------

C A R T E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 26.4.71/St

<u>Variantes de pneus</u>	<u>Charge</u>	<u>Jantes</u>
AV = 5.00/7.30 - 15 Racing	AV = 1000 kg (1.6)	AR = 1000 kg (1.8) (*)
155 HR 15	710 (1.6)	790 (1.8)
AR = GR 70 HR 15	1360 (2.8)	1470 (3.1)
5.25/10.40 - 15 Racing	1000 (1.6)	1000 (1.8) (*)
12.15 - 15 Racing	1000 (1.6)	1000 (1.8) (*)
		4 1/2 J x 15
		4 1/2 J x 15
		5 1/2 J x 15
		5 1/2 J x 15 ou
		8 J x 15
		10 J x 15 **)

*) Garantie Firestone du 28.4.71 (pour une vitesse de 150 km/h)

***) Condition: élargissement de la carrosserie (contrôler largeur vhc et distance des feux)

Directives de transformation:

1. Les modifications au châssis ne peuvent être exécutées que par la maison GUTRAC, Kehrsatz.
2. Pour de telles transformations, il ne peut être utilisé un châssis ayant subi un accident.
3. Selon article 38, al. 2 OCE, chaque véhicule doit être expertisé par les autorités cantonales compétentes avant et après le montage de la carrosserie.
4. La maison procédant à la transformation doit fournir une garantie écrite concernant la bienfaisance du travail accompli aux autorités d'admission compétentes.
5. Les directives de transformation du constructeur du 15.4.71, doivent être remises aux autorités d'admission pour l'expertise.

6. Les véhicules ne peuvent pas être expertisés par des entreprises de la branche automobile selon article 82, al. 2 OCE.
7. Adaptation nécessaire de la suspension:
 - Le véhicule doit être équipé d'amortisseurs MONROEMATIC;
 - La course de la suspension des roues arrière doit être d'au moins 50 mm pour le véhicule vide.
 - Le carrossage des roues arrière ne doit pas être négatif.

Le jeu de transformation comprend:

- Châssis selon directives de transformation chiffre 2 et 5
- Carrosserie avec éclairage complet, selon fiche d'homologation
- Pare-brise
- Pièces de renforcement du châssis
- Colonne de direction de sécurité avec fixation
- Arceau de protection avec capote (facultatif)
- Pneumatiques et jantes selon fiche d'homologation
- Sièges berceau de 380 mm de largeur intérieure
- Courroies de sécurité, forme bretelle KANGOL CH 707E05, avec dispositif d'ancrage
- Bavettes arrière selon art. 25, al. 5 OCE
- Dispositif d'échappement
- Armatures complètes + deux rétroviseurs
- Defroster pour véhicules avec parois latérales et capote.